

Ermittlung der Wünsche und Bedürfnisse des Versicherungskunden

Gemäß § 131 Versicherungsaufsichtsgesetz (VAG 2016)

Identifying the demands and needs of insurance customers

Pursuant to Section 131 of the Austrian Supervision of Insurance Companies Act (VAG 2016)

ACREDIA Versicherung AG ist als Versicherungsunternehmen durch die Umsetzung der „IDD“ (Insurance Distribution Directive¹) in das österreichische Recht verpflichtet, vor Abschluss eines Direkt-Versicherungsvertrages jene Informationen von ihren Versicherungskunden einzuholen, die benötigt werden, um deren Wünsche und Bedürfnisse zu ermitteln.

As an insurance company, and in line with the IDD (Insurance Distribution Directive¹), ACREDIA Versicherung AG is required by Austrian law to request any information from its insurance customers that is required in order to identify the demands and needs of such customers before entering into a direct insurance contract.

Informationen zum Datenschutz finden Sie in der Datenschutzerklärung auf unserer Website.

For information concerning data protection, please see the Privacy Policy on our website.

Überblick über Kreditversicherungen Credit insurance overview

- Eine Kreditversicherung schützt Unternehmen, die an ihre **Kunden** Lieferungen oder Leistungen auf offene Rechnung erbringen, gegen Forderungsausfälle durch Zahlungsunfähigkeit ihrer Kunden. Es muss sich dabei um Forderungen aus beiderseitig unternehmensbezogenen Geschäften (B2B-Geschäfte) handeln.
- Credit insurance is used by companies who provide their **customers** with deliveries or services on open account to protect them against bad debt losses in the event of customer insolvency. The receivables in question must be the result of business to business (B2B) transactions.
- Die Versicherungsmöglichkeiten hängen hauptsächlich von der **Risikolaufzeit**² der zu versichernden Geschäfte ab.
- The insurance options are primarily dependent on the **risk period**² of the transactions to be insured.
- Es besteht die Möglichkeit, Forderungen gegen alle versicherbaren Kunden³ oder einzelne ausgewählte Kunden zu versichern.
- It is possible either to insure receivables due from all insurable customers³ or from selected customers.

1 Richtlinie (EU) 2016/97 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 20.01.2016 über Versicherungsvertrieb.

Directive (EU) 2016/97 of the European Parliament and of the Council of 20 January 2016 on insurance distribution.

2 Unter „Risikolaufzeit“ versteht man den Produktionszeitraum zuzüglich des Zahlungsziels, welches dem Kunden eingeräumt wird.

'Risk period' means the production period plus the payment term granted to the customer.

3 Der Versicherungsnehmer kann grundsätzlich all seine Forderungen gegenüber aktuellen und künftigen Kunden mit Sitz in den vereinbarten Ländern versichern („Whole Turnover Policy“). Die Anbieterspflicht gilt für alle gegenwärtigen und künftigen Kunden, bei denen die bestehende oder zu erwartende Gesamtforderung des Versicherungsnehmers die im Versicherungsvertrag vereinbarte Anbietersgrenze übersteigt.

The Policyholder can insure on principle all receivables due from current and future customers whose registered offices are based in the agreed countries („Whole Turnover Policy“). The obligation to offer all business for cover applies to all current and future customers for whom the existing or expected total receivables of the Policyholder exceeds the declaration limit agreed in the insurance contract.

- Bei der Versicherung aller versicherbaren Kunden ist der Versicherungsnehmer aufgrund der Anbieterspflicht verpflichtet, dem Versicherer alle Forderungen zur Übernahme des Versicherungsschutzes anzubieten und ausreichende Versicherungssummen für seine Kunden zu beantragen. Versicherungsschutz für einen einzelnen Kunden besteht erst, wenn und so weit der Versicherer nach entsprechender Bonitätsprüfung eine Versicherungssumme für den betreffenden Kunden festgesetzt hat.

Als Ergänzung zu dieser klassischen Form der Warenkreditversicherung gibt es die Möglichkeit einer **Zusatzversicherung** („Top-Up Cover“), die zusätzlichen Versicherungsschutz bei unzureichenden Versicherungssummen für einzelne Kunden im Rahmen der Warenkreditversicherung bietet.

- If all insurable customers are to be insured, the Policyholder is obliged to offer the Insurer all receivables for inclusion in the insurance cover, and to request sufficient credit limits for its customers (obligation to offer all business for cover). There is only insurance cover for an individual customer if and to the extent the Insurer has set a credit limit for the relevant customer following an appropriate credit assessment.

As a supplement to this classic form of trade credit insurance, there is the option of an additional insurance (“Top-Up Cover”), which provides additional insurance cover when the credit limits for individual customers under the trade credit insurance are insufficient.

- Bei der Versicherung ausgewählter Kunden kann ein einzelnes Geschäft oder das laufende revolvierende Geschäft versichert werden.
- When insuring selected customers, it is possible to insure individual transactions or all revolving transactions.
- Es können auch Forderungen aus der **Lieferung von Investitionsgütern** – wie beispielsweise Produktionsmaschinen oder Anlagen – und damit verbundene Leistungen versichert werden.
- It is also possible to insure receivables arising from the **delivery of capital goods** – such as production machines or plants – as well as the related services.
- Zudem besteht für Unternehmen die Möglichkeit, sich gegen das Risiko von **Forderungsausfällen durch Insolvenzanfechtung** zu versichern. Solche Forderungsausfälle können entstehen, wenn der Masseverwalter eines insolventen Kunden jene Zahlungen vom Unternehmen zurückfordert, die bereits vor Insolvenzeröffnung geleistet wurden.
- Companies may also insure themselves against the risk of **bad debt losses resulting from preferential payment claims**. Such bad debt losses can arise if the liquidator of an insolvent customer requests that companies repay sums paid to them prior to the opening of insolvency proceedings.

<i>Risiko von Forderungsausfällen bei Lieferung/Leistung auf offene Rechnung</i> Risk of bad debt losses with regard to deliveries/services on open account				<i>Risiko von Insolvenz-anfechtungen</i> Risk of preferential payment claims
<i>Warenkreditversicherung</i> Commercial credit insurance		<i>Investitionsgüter-kreditversicherung</i> Medium term capital goods credit insurance		<i>Anfechtungs-versicherung</i> Preferential payment insurance
<i>Lieferung von Handelsgütern, Werk- und Dienstleistungen</i> Delivery of commodities, work and services		<i>Lieferung eines Investitionsgutes oder einer Anlage und damit verbundene Leistungen</i> Delivery of capital goods or a plant and the related services		
<i>Revolvierendes Geschäft</i> Revolving transactions		<i>Einzelgeschäft</i> Single transaction		
<i>Versicherung aller versicherbaren Kunden</i> Insurance of all insurable customers	<i>Versicherung eines einzelnen Kunden</i> Insurance of one individual customer	<i>Versicherung einzelner Kunden</i> Insurance of individual customers	<i>Versicherung eines einzelnen Kunden</i> Insurance of one individual customer	
<i>Risikolaufzeit bis zu 12 Monate</i> Risk period of up to 12 months	<i>Zahlungsziel bis zu 3 Monate</i> Payment term of up to 3 months	<i>Risikolaufzeit von mehreren Monaten/Jahren</i> Risk period of several months/years		
ACREDIA Global[Ⓐ] ACREDIA Easy[Ⓐ]	ACREDIA Single[Ⓐ]	ACREDIA Select[Ⓐ]	ACREDIA Project[Ⓐ]	ACREDIA Veto[Ⓐ]

Zusatzversicherung als Ergänzung zur Warenkreditversicherung
Additional insurance as a supplement to trade credit insurance
ACREDIA TopUp[Ⓐ]

Ermittlung Ihrer Wünsche und Bedürfnisse Identifying your demands and needs

Möchten Sie sich gegen das Risiko von Forderungsausfällen bei Lieferung/Leistung an Ihre Kunden auf offene Rechnung und/oder gegen das Risiko von Insolvenzanfechtungen versichern?

Would you like to insure yourself against the risk of bad debt losses with regard to deliveries/services provided to your customers on open account and/or against the risk of preferential payment claims?

- Versicherung gegen Risiko von Forderungsausfällen bei Lieferung/Leistung auf offene Rechnung
Insurance against the risk of bad debt losses with regard to deliveries/services on open account
- Versicherung gegen Risiko von Insolvenzanfechtungen
Insurance against the risk of preferential payment claims

Versicherung gegen das Risiko von Forderungsausfällen Insurance against the risk of bad debt losses

Versicherung des laufenden Geschäfts
Insurance of revolving transactions

mit allen versicherbaren Kunden
with all insurable customers

mit einzelnen ausgewählten Kunden
with selected customers

Möchten Sie ergänzend auch eine Zusatzdeckung bei unzureichenden Versicherungssummen für einzelne Kunden?

Would you also like additional cover in case of insufficient credit limits for individual customers?

Ja/Yes

Nein/No

Versicherung eines Einzelgeschäfts
Insurance of a single transaction

Es handelt sich um die Lieferung eines Investitionsgutes oder einer Anlage
The transaction involves the delivery of capital goods or a plant

Es handelt sich um ein sonstiges Geschäft (keine Lieferung Investitionsgut oder Anlage)
The transaction involves another business activity (no delivery of capital goods or plant)

Risikolaufzeit bis 12 Monate
Risk period up to 12 months

Risikolaufzeit länger als 12 Monate
Risk period longer than 12 months

Wie lange sind die Zahlungsziele, die Sie Ihren zu versichernden Kunden einräumen? What payment terms are granted to the customers who are to be insured?

bis zu drei Monate
up to three months

mehr als drei Monate
more than three months

Versicherungsinteressent
Prospective Policyholder

.....
.....
.....

Ort und Datum
Place/Date

Firmenmäßige Fertigung des Versicherungsinteressenten
(Name in Blockbuchstaben)
Authorised signature of the prospective Policyholder
(Name in block capitals)